

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 96 (1970)  
**Heft:** 24

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

96<sup>e</sup> année  
28 novembre 1970  
Pages 351-362  
24

## Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes  
(SVIA)  
de la Section genevoise de la SIA  
de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne)  
et des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

## Comité de patronage

Président : E. Martin, arch. à Genève  
Vice-président : G. de Kalbermatten, ing. à Sion  
Secrétaire : S. Rieben, ing. à Genève  
Membres :  
Fribourg : M. Waeber, arch.  
Genève : G. Bovet, ing. ; M. Mozer, arch. ;  
J.-C. Ott, ing.  
Neuchâtel : J. Béguin, arch. ; M. Chevalier, ing.  
Valais : D. Burgener, arch.  
Vaud : A. Chevalley, ing. ; A. Gardel, ing. ;  
M. Renaud, ing. ; E. d'Okolski, arch. ;  
J.-P. Vouga, arch.

## Conseil d'administration

de la Société anonyme du « Bulletin technique »

Président : D. Bonnard, ing.

Membres : Ed. Bourquin, ing. ; G. Bovet, ing. ;  
M. Bridel ; M. Cosandey, ing. ;  
A. Métraux, ing. ; R. Meystre, arch. ;  
A. Rivoire, arch. ; J.-P. Stucky, ing.

## Rédaction

F. Vermeille, ingénieur, rédacteur en chef ; M. Bevilacqua, architecte, et E. Schnitzler, ingénieur, rédacteurs  
Rédaction et Editions de la S.A. du « Bulletin technique »  
Tirés à part, renseignements  
Avenue de Cour 27, 1000 Lausanne

## Abonnements

1 an . . . . . Suisse Fr. 46.— Etranger Fr. 50.—  
Sociétaires . . . . . » 38.— » 46.—  
Prix du numéro . . . . . » 2.30      » 2.50

Chèques postaux : « Bulletin technique de la Suisse romande » N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc., à : Imprimerie La Concorde, Terreaux 29, 1000 Lausanne

## Publicité

Tarif des annonces :

1/1 page . . . . . Fr. 495.—  
1/2 » . . . . . » 260.—  
1/4 » . . . . . » 132.—  
1/8 » . . . . . » 68.—



Adresse : Annonces Suisses S.A.  
Place Bel-Air 2. Tél. (021) 22 33 26, 1002 Lausanne et succursales

## Sommaire

	Pages
Les fondations des broyeurs de la cimenterie du Havre-Saint-Vigor, par Michel Dysli . . . . .	351
La méthode du diagramme de Nyquist dans l'auscultation des ouvrages, par D. Bovet . . . . .	356
Bibliographie . . . . .	359
Divers . . . . .	360
Les congrès . . . . .	362
Carnet des concours . . . . .	362
Informations diverses . . . . .	362
Documentation générale . . . . .	362
Documentation du bâtiment . . . . .	362

## « Schweizerische Bauzeitung »

### Sommaire du numéro 45

Bewertung von Baumaschinen mit veränderlichem Verwendungszweck. Von L. Salmenaar . . . . .	1021
Rechnergestützte Prüfanlage für Krane. Von R. C. Chevassut . . . . .	1024
Spriessrahmen, System Männchen, eine Vorrichtung für Umbauten. Von U. Männchen . . . . .	1027
Sprengungsfreies Verfahren zur Erstellung von Stollen und Tunneln . . . . .	1029
Getriebeloser Rohrmühlenantrieb für Zementwerke . . . . .	1030
Selbstfahrende Arbeitsbühne für grosse Bauobjekte . . . . .	1031
Vibrations-Tandemwalze mit Knicklenkung . . . . .	1032
Die Belagsarbeiten am Autobahnabschnitt Augst-Härgingen der N 2 . . . . .	1032
Baumaschinen von Bolinder-Munktell . . . . .	1033
Entwicklungstendenzen bei Erdbewegungsmaschinen . . . . .	1034
Maschinen und Geräte für die Kabelverlegung . . . . .	1038
Grosse selbstfahrende Bohrmaschine im Einsatz am Gotthard. Von F. Scheidegger . . . . .	1039
Prof. Dr. A. Frey-Wyssling zum 70. Geburtstag. Von W. Jegher . . . . .	1040
Zum Rücktritt von Kantonsingenieur Erwin Hunziker, Aarau. Von R. Ruckli . . . . .	1041
Die Neubauten der Eidgenössischen Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz (EAWAG) in Dübendorf. Von W. Jegher . . . . .	1041
« Tatbestand Wohnen ». Von H. Ronner . . . . .	1042

### Sommaire du numéro 46

Zürcher Parkraumprojektierung und Hinweise für den Bau von Parkhäusern. Von G. Risch . . . . .	1047
— Löst Zürich das Parkierungsproblem ? Von E. Joos — Praktische Hinweise für die Erstellung von Parkhäusern. Von G. Schindler . . . . .	1047
Der Baregg tunnel der N 1 bei Baden . . . . .	1050
Tunnelauskleidung aus Betonfertigteilen. Von K. Ratkovsky . . . . .	1060
Neubau der Aarebrücke bei Stilli. Von W. Roshardt . . . . .	1061
« Tatbestand Wohnen ». Von L. Burckhardt und F. Oswald . . . . .	1064